

Равное участие женщин и мужчин в процессах принятия решений на всех уровнях (тематический вопрос, рассматриваемый Комиссией)

Записка Бюро Комиссии: руководство по порядку обсуждений на совещании «за круглым столом» высокого уровня

4. Сообщения, касающиеся положения женщин.

Документация

Записка Генерального секретаря, препровождающая перечень конфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин

Записка Генерального секретаря, препровождающая перечень неконфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин

5. Последующие меры по выполнению резолюций и решений Экономического и Социального Совета.

Документация

Письмо Председателя Экономического и Социального Совета на имя Председателя Комиссии по положению женщин

Записка Секретариата в качестве вклада в работу этапа заседаний высокого уровня основной сессии 2006 года Экономического и Социального Совета

6. Предварительная повестка дня пятьдесят первой сессии Комиссии.
7. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятидесятой сессии.

D. Вопросы, доводимые до сведения Совета

4. Внимание Совета привлекается к следующим резолюциям и решениям, принятым Комиссией:

Резолюция 49/1

Женщины, девочки и ВИЧ/СПИД*

Комиссия по положению женщин,

подтверждая соответствующие стратегические задачи и меры, предусмотренные в Пекинской платформе действий¹⁷ и в итоговых документах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи¹⁸, и цели и задачи, изложенные в Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом¹⁹, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцать шестой специальной сессии в 2001 году, и связанные с ВИЧ/СПИДом цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций 2000 года²⁰, в частности по-

* Информацию о ходе обсуждения см. в главе II.

¹⁷ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение II.

¹⁸ Резолюции S-23/2 Генеральной Ассамблеи, приложение, и S-23/3, приложение.

¹⁹ Резолюция S-26/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

²⁰ Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.

ставленную государствами-членами перед собой цель остановить к 2015 году распространение ВИЧ/СПИДа и положить начало тенденции к сокращению его масштабов,

ссылаясь на свои резолюции 46/2 от 15 марта 2002 года, 47/1 от 10 марта 2003 года и 48/2 от 9 марта 2004 года по вопросу о женщинах, девочках и ВИЧ/СПИДе,

ссылаясь также на Декларацию и План действий, содержащиеся в ключительном документе специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей, озаглавленном «Мир, пригодный для жизни детей»²¹, и признавая, что их осуществление является крупным вкладом в дело защиты прав и повышения уровня благосостояния детей,

ссылаясь далее на резолюцию 58/236 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2003 года, озаглавленную «Последующие меры по выполнению решений двадцать шестой специальной сессии: осуществление Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом»,

ссылаясь на резолюцию 2004/26 Комиссии по правам человека от 16 апреля 2004 года, озаглавленную «Доступ к терапии в контексте таких пандемий, как ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия»,

напоминая о проведении в Бангкоке 11–16 июля 2004 года пятнадцатой Международной конференции по СПИДу, посвященной теме «Обеспечение всеобщего доступа» применительно к инфицированным ВИЧ/СПИДом,

приветствуя учреждение в феврале 2004 года Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и ее партнерами Глобальной коалиции по положению женщин и СПИДу, которая ставит своей целью повысить информированность о последствиях ВИЧ/СПИДа для женщин и девочек и стимулировать и расширять деятельность по борьбе против ВИЧ/СПИДа,

приветствуя также организацию совещания высокого уровня по ВИЧ/СПИДу, которое запланировано на июнь 2005 года, с целью проведения обзора прогресса, достигнутого в реализации обязательств, сформулированных в Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом,

подтверждая, что профилактика, уход, поддержка и лечение инфицированных ВИЧ/СПИДом и пострадавших от него являются взаимокрепляющими элементами эффективного реагирования на эту эпидемию, которые должны стать составными частями всеобъемлющего подхода к борьбе с ней,

признавая, что население, жизнь которого дестабилизирована в результате вооруженных конфликтов, чрезвычайных гуманитарных ситуаций и стихийных бедствий, включая беженцев, внутренне перемещенных лиц и, в частности, женщин и детей, подвергается повышенному риску заражения ВИЧ,

будучи глубоко озабочена тем, что глобальная пандемия ВИЧ/СПИДа в большей степени затрагивает женщин и девочек и что большинство новых случаев инфицирования ВИЧ происходит в молодежной среде,

²¹ Резолюция S-27/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

будучи озабочена тем, что неравноправный правовой, экономический и социальный статус женщин и насилие в отношении женщин и девочек, а также другие культурные и физиологические факторы повышают степень их уязвимости к ВИЧ/СПИДу,

будучи также озабочена различиями и неравенством в доступе женщин и девочек к ресурсам здравоохранения, обеспечивающим профилактику и лечение ВИЧ/СПИДа,

1. *с глубокой озабоченностью подчеркивает*, что связанная с ВИЧ/СПИДом чрезвычайная ситуация ввиду своих широчайших масштабов и опустошительных последствий требует принятия безотлагательных мер во всех областях и на всех уровнях;

2. *подчеркивает также*, что равенство между мужчинами и женщинами и расширение прав и возможностей женщин и девочек являются важнейшими факторами снижения степени их уязвимости к ВИЧ/СПИДу, и обращает особое внимание на то, что улучшение положения женщин и девочек играет ключевую роль в обеспечении сокращения масштабов этой пандемии;

3. *подтверждает*, что правительствам, действуя при поддержке соответствующих сторон, включая гражданское общество, необходимо активизировать национальные усилия и международное сотрудничество по выполнению обязательств, содержащихся в Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом¹⁹, и прилагать усилия для эффективного учета в своей национальной политике и стратегиях гендерных аспектов этой пандемии в соответствии с поставленными в Декларации целями, для достижения которых установлены конкретные сроки;

4. *настоятельно призывает* правительства принять все необходимые меры по расширению прав и возможностей женщин и укреплению их экономической независимости и по защите всех их прав человека и основных свобод и поощрению их полного осуществления, с тем чтобы дать им возможность защищать себя от ВИЧ-инфекции;

5. *настоятельно призывает также* правительства укрепить инициативы, которые будут способствовать расширению возможностей женщин и девочек-подростков в плане самозащиты от риска ВИЧ-инфекции, главным образом путем оказания медицинской помощи и услуг, в том числе в области охраны полового и репродуктивного здоровья, и проведения профилактических просветительских мероприятий, способствующих обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и учитывающих культурные и гендерные особенности;

6. *настоятельно призывает далее* правительства расширять доступ к лечению на поступательной и устойчивой основе, включая профилактику и лечение сопутствующих заболеваний и эффективное использование антиретровирусной терапии, и содействовать доступу к недорогостоящим эффективным лекарством и смежным фармакологическим средствам;

7. *призывает* правительства активизировать усилия по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и девочек применительно к ВИЧ/СПИДу, в том числе путем борьбы со стереотипами, остракизмом, дис-

криминационными подходами и неравенством между мужчинами и женщинами, и поощрять активное участие в этих усилиях мужчин и мальчиков;

8. *рекомендует* Объединенной программе Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Всемирной организации здравоохранения и другим учреждениям Организации Объединенных Наций, а также Глобальному фонду по борьбе против СПИДа, туберкулеза и малярии и другим международным организациям продолжать сотрудничество друг с другом в целях принятия мер в связи с распространением ВИЧ/СПИДа и сокращения его масштабов, в частности в контексте чрезвычайных ситуаций и в рамках гуманитарных усилий, а также рекомендует им обеспечивать всесторонний учет гендерной проблематики в своей работе;

9. *приветствует* обязательство Всемирной организации здравоохранения и Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу сотрудничать с международным сообществом для оказания развивающимся странам поддержки в достижении целевого показателя «3 к 5», предусматривающего предоставление антиретровирусных препаратов трем миллионам человек, инфицированных ВИЧ/СПИДом, к концу 2005 года;

10. *поощряет* проводимую системой Организации Объединенных Наций работу по широкому распространению информации о гендерных аспектах пандемии и повышению осведомленности о важнейшей взаимосвязи между неравенством между мужчинами и женщинами и ВИЧ/СПИДом;

11. *обращает особое внимание* на необходимость скорейшего расширения масштабов терапевтических программ для профилактики передачи ВИЧ от матери ребенку и побуждения мужчин к участию вместе с женщинами в программах, направленных на предотвращение передачи инфекций от матери ребенку;

12. *рекомендует* разрабатывать и осуществлять программы, призванные обеспечивать мужчинам, включая молодых мужчин, возможность практиковать безопасное и ответственное сексуальное и репродуктивное поведение и использовать эффективные методы для предупреждения распространения ВИЧ/СПИДа;

13. *признает* важность наличия у молодых мужчин и женщин доступа к информации, образованию, включая образование в среде сверстников и просвещение по проблематике ВИЧ с учетом специфики молодежной среды, и к услугам, необходимым для формирования жизненных навыков, которые требуются для снижения уязвимости к ВИЧ, на основе всестороннего участия молодежи, родителей, членов семей, работников системы образования и сферы здравоохранения;

14. *призывает* всех соответствующих субъектов деятельности активизировать усилия по учету гендерной проблематики при разработке программ и стратегий в отношении ВИЧ/СПИДа и при подготовке персонала, занимающегося осуществлением таких программ, в том числе посредством уделения особого внимания роли мужчин и мальчиков в принятии мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом;

15. *настоятельно призывает* правительства продолжать поощрять участие людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, молодежи и элементов граждан-

ского общества в решении проблемы ВИЧ/СПИДа во всех ее аспектах и внесение ими существенного вклада в эти усилия, включая содействие обеспечению учета гендерной проблематики, а также поощрять их всестороннее задействование и участие в разработке, планировании, осуществлении и оценке программ, связанных с ВИЧ/СПИДом;

16. *приветствует* финансовые взносы, внесенные к настоящему времени в Глобальный фонд по борьбе против СПИДа, туберкулеза и малярии, настоятельно призывает продолжать вносить взносы для поддержки Фонда и призывает все страны поощрять внесение взносов в Фонд частным сектором;

17. *призывает* все правительства принять меры для обеспечения выделения необходимых ресурсов, в частности странами-донорами, а также из национальных бюджетов, в соответствии с Декларацией о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом;

18. *просит* Генерального секретаря обеспечить учет гендерной проблематики при подготовке доклада, испрошенного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 58/236;

19. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятидесятой сессии.

Резолюция 49/2

Ликвидация спроса на женщин и девочек, являющихся объектами торговли, осуществляемой для целей эксплуатации во всех формах*

Комиссия по положению женщин,

вновь подтверждая положения в отношении всех форм торговли женщинами и девочками, содержащиеся в итоговых документах соответствующих международных конференций и встреч на высшем уровне, в частности стратегическую задачу по проблеме торговли людьми, содержащуюся в Пекинской декларации и Платформе действий, принятых на четвертой Всемирной конференции по положению женщин²²,

ссылаясь на целый ряд предыдущих резолюций по проблеме торговли женщинами и девочками, принятых Генеральной Ассамблеей и Комиссией по правам человека, в частности на подтвержденные ими принципы, зафиксированные в соответствующих международно-правовых документах и декларациях по правам человека, и выраженную главами правительств в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций²³ решимость активизировать усилия по борьбе с транснациональной организованной преступностью во всех ее аспектах, включая торговлю людьми,

ссылаясь также на Протокол Организации Объединенных Наций о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми,

* Информацию о ходе обсуждения см. в главе II.

²² Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложения I и II.

²³ См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.